



PALO ALTO HUMANE SOCIETY

Helping animals through intervention, education, advocacy

PRIMEROS AUXILIOS PARA ANIMALES

ESTUCHE DE PRIMEROS AUXILIOS

Con el fin de preparar a sus animales para un desastre natural, almacene los siguientes artículos de primeros auxilios en un área protegida, en un recipiente portátil como un bote de plástico o un bote de la basura con tapa.

- Vendas de gasa
- Un rollo de gasa y/o vendajes
- Cinta adhesiva médica
- Tijeras
- Un termómetro
- Pinzas
- Agua oxigenada
- Vaselina
- Cotonetes (por ejemplo, Q-Tips)
- Una compresa fría instantánea
- Trapos y tubería de hule para armar torniquetes
- Un bozal
- Un manual de primeros auxilios para animales

Estadísticas vitales

Frecuencia del pulso

Para un gato, el pulso normal en descanso es de 120 a 200 pulsaciones por minuto (ppm).

Para un perro, el pulso normal en descanso depende del tamaño del perro:

- Perros pequeños: 90–120 ppm
- Perros medianos: 70–110 ppm
- Perros grandes: 60–90 ppm

El sitio más fácil para localizar el pulso es la arteria femoral en el área del ingule. Ponga los dedos en la parte interior de la pata trasera de su perro o gato y deslice la mano hacia arriba hasta que el dorso de los dedos toque el abdomen del animal. Mueva con cuidado sus dedos de un lado a otro en la parte interior de la pata trasera hasta sentir las pulsaciones de la sangre. Cuente el número de pulsaciones durante 15 segundos y multiplique este número por cuatro para obtener el número de pulsaciones por minuto (ppm).

Temperatura

La temperatura normal de ambos perros y gatos es de 100 a 102.5 grados Fahrenheit.

Al sacar el termómetro, éste tiene que estar casi limpio. Cualquier evidencia de sangre, diarrea o heces negras y que tienen apariencia de chapopote (brea) no es normal y un veterinario debe intervenir.



PROCEDIMIENTOS BÁSICOS DE PRIMEROS AUXILIOS PARA PERROS Y GATOS

Todas las situaciones a continuación requieren de cuidado veterinario inmediato.

Una fractura

- Póngale un bozal al animal.
- Con cuidado coloque al animal en una tabla, una puerta de madera u otro objeto firme y duro acolchado con cobijas, que usará para armar una camilla.
- Sujete al animal a la camilla. Una manera de sujetarlo consiste en cubrir su torso con prendas de vestir que sobran y después envolver la camilla y las prendas con cinta adhesiva plateada u otro tipo de cinta fuerte. Si no tiene prendas de vestir a la mano, en la parte en que la cinta atraviesa el cuerpo del animal doble la cinta por la mitad, juntando las dos superficies adhesivas. Cualquiera de los dos métodos mantendrá inmóvil al animal sin que la cinta se pegue al pelo del animal.
- No intente reparar la fractura.
- Si el animal tiene una extremidad fracturada, envuelva la pata en relleno de algodón; después, envuélvala con una revista o papel periódico enrollado o una toalla o dos palos. Esta tablilla debe extenderse a una articulación por arriba de la fractura y a una articulación por debajo. Sujétela con cinta. Asegúrese de que la cinta no corte el flujo de la sangre en la extremidad.
- Si es posible que la espina dorsal, las costillas, la cadera u otra parte del torso esté lesionada o fracturada, con cuidado ponga el animal en la camilla. Inmovilice al animal utilizando la técnica de envoltura descrita aquí arriba.

Hemorragias externas

- Póngale un bozal al animal.
- Coloque una venda de gasa gruesa en la herida y presiónela. Siga presionando firmemente hasta que la herida coagule.
- Si se trata de una hemorragia severa, aplique un torniquete entre la herida y el corazón. Afloje el torniquete por 20 segundos cada 15–20 minutos.

- Un torniquete es peligroso y debe utilizarse sólo en casos de hemorragia de una extremidad con peligro para la vida. Puede resultar en la discapacidad de la extremidad o en daños que requieren amputación.

Hemorragias internas

- Busque estos síntomas:
 - Hemorragia de la nariz, boca o ano
 - Tos con sangre
 - Sangre en la orina
 - Encías pálidas
 - Colapso
 - Pulso rápido o débil
- Mantenga al animal lo más caliente y tranquilo posible hasta que lo pueda llevar con un veterinario.

Quemaduras químicas

- Póngale un bozal al animal.
- Aplique inmediatamente grandes cantidades de agua fría en el área afectada.

Quemaduras causadas por fuego, vapor o líquidos calientes

- Póngale un bozal al animal.
- Aplique inmediatamente compresas de agua congelada.
- Trátelo por shock si es necesario.

Shock

El shock acompaña con frecuencia las lesiones severas o el susto extremo.

- Busque estos síntomas:
 - Pulso débil
 - Tos con sangre
 - Sangre en la orina
 - Encías pálidas
 - Colapso
 - Pulso rápido o débil
- Mantenga al animal restringido, tranquilo y caliente hasta que lo pueda llevar con un veterinario.
- Si el animal está inconsciente, mantenga la cabeza al mismo nivel que el resto del cuerpo.



PROCEDIMIENTOS BÁSICOS DE PRIMEROS AUXILIOS PARA PÁJAROS

Todas las situaciones a continuación requieren de cuidado veterinario inmediato.

Fracturas

Fractura de ala

- Mantenga al pájaro inmóvil envolviéndolo en una toalla o metiéndolo en un calcetín del que se ha quitado la parte de los dedos.

Fractura de pata

- Mantenga al pájaro inmóvil envolviéndolo en una toalla o metiéndolo en un calcetín del que se ha quitado la parte de los dedos, dejando la pata al aire, fuera del calcetín.
- Entablille la pata con dos trozos de cinta adhesiva médica colocados en forma perpendicular a la pata atravesando el sitio de la fractura.

Hemorragias

Pluma joven—“blood feather”—rota

- Tire de la pluma con mucho cuidado para sacarla. La hemorragia debe disminuir.
- Presione su dedo en el sitio de extirpación hasta que la hemorragia se detenga.

Lesión o uña rota

- Con su(s) dedo(s) presione el sitio. La hemorragia debe disminuir.
- Aplique polvo “Quick Stop” o estíptico para detener la hemorragia. Si no tiene disponible ninguno de esos antisépticos, en caso de una emergencia puede usar harina o maicena.

Heridas de punción

- Envuelva al pájaro en una toalla, o métalo en un calcetín del que se ha quitado la parte de los dedos.
- Lleve al pájaro con un veterinario lo más pronto posible. Los antibióticos son necesarios para prevenir infecciones de heridas de punción.



TRATAR A UN ANIMAL HERIDO

Todo animal herido o adolorido es capaz de morderlo o rasguñarlo a usted.

Hay que manejar con cuidado para asegurar la seguridad de todos incluso la mascota más mansa. Si por casualidad un animal lo muerde o lo rasguña, busque atención médica. ¡Ambas las mordeduras de los perros y las de los gatos pueden infectarse rápidamente!

Si su animal sufre una lesión, necesita mantenerlo inmóvil para la seguridad de usted y de él. Póngale un bozal a su animal para restringirlo a menos que esté inconsciente, tenga dificultad para respirar o tenga una lesión en la boca.

Métodos para restringir a los perros

Para ponerle un bozal a su perro:

- Hable y avance en forma tranquila y sin hacer ruido.
- Pida a otra persona que restrinja al perro con una correa.
- Acérquese al perro de un lado y por detrás de su cabeza. No intente ponerle un bozal por enfrente.
- Deslice rápidamente un bozal de nilón o de alambre por encima de la nariz; luego ajústelo bien detrás de las orejas.

Métodos para restringir a los gatos

Para ponerle un bozal a su gato:

- Hable y avance en forma tranquila y sin hacer ruido.
- Pida a otra persona que restrinja al gato, agarrándolo bien por el pescuezo. Esto no lastima al gato; simplemente evita que escape.
- Desde detrás del gato, deslice rápidamente un bozal de nilón por encima de la cara. El bozal cubrirá la mayor parte de la cara del gato, incluyendo los ojos. Ajuste bien el bozal detrás de la cabeza.

Si se encuentra a solas, con una mano agarre bien al gato por el pescuezo y con la otra mano coloque el bozal por encima de la cara del gato. Deslice las dos manos a lo largo de las correas del bozal y ajústelo bien detrás de la cabeza.

Al no estar disponible un bozal, se puede armar uno con un trapo o una franja de gasa. Asegúrese de que se coloque con cuidado sobre la boca del gato y se ajuste bien, como los gatos son capaces de escapar de estos bozales temporales.

Otros métodos de restricción:

- A la mayoría de los gatos se les puede restringir por agarrarles el pescuezo.
- Envuelva al gato en una toalla, asegurándose de que las patas delanteras estén bien aseguradas contra el cuerpo para que no pueda rasguñarlos a usted.
- Un producto comercial llamado “Cat Sack” (bolsa para gatos) puede usarse con gatos difíciles o gatos muy asustados. Deslice la bolsa por encima del gato para cubrirlo de la cabeza a la cola; luego ciérrela con los cierres apropiados.

No se recomienda el uso de guantes para tratar a los gatos. Reducen su dexteridad de usted, y de todas maneras, los dientes de los gatos los pueden penetrar.

Métodos para restringir a los pájaros

- Envuelve con cuidado al pájaro en una toalla, y con mucho cuidado dóblele las alas contra el cuerpo. Mantenga las manos lejos del pico del pájaro.

No se recomienda el uso de guantes para tratar a los pájaros. Reducen su habilidad, y de todas maneras, los picos fuertes de los pájaros los pueden penetrar.

Método para restringir a los reptiles y pequeños mamíferos

- Envuelve al animal en una toalla o un trapo, doblándole las patas contra el cuerpo.

Materiales preparados por la Palo Alto Humane Society en conjunción con la American Red Cross Northern California Disaster Preparedness Network (Red de Preparación para los Desastres del Norte de California de la Cruz Roja de los Estados Unidos).

